

**CESAR CONTRERAS VERA**  
**AUDITOR EXTERNO INDEPENDIENTE**

---

**INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los Accionistas de

**EMIQUESA, EMBOTELLADORA INDUSTRIAL QUEVEDO S.A.:**

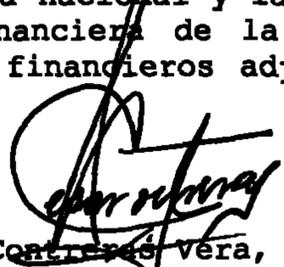
Hemos auditado el balance general adjunto de EMIQUESA, EMBOTELLADORA INDUSTRIAL QUEVEDO S.A. (una sociedad anónima constituida en el Ecuador) al 31 de diciembre de 1999, y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de cambios en la situación financiera por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría.

Excepto por lo que se menciona en el siguiente párrafo, nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas e inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, con base de pruebas selectivas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes efectuadas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para expresar nuestra opinión.

No presenciarnos la toma de los inventarios físicos al 31 de diciembre de 1998 y 1999, debido a que esas fechas fueron anteriores a la de nuestra contratación como auditores de la Compañía y no fue posible satisfacernos respecto a las cantidades de los inventarios por medio de otros procedimientos de auditoría. Los importes de los inventarios al 31 de diciembre de 1998, entran en la determinación de la utilidad neta y flujos de efectivo del año terminado el 31 de diciembre de 1999.

En nuestra opinión, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de EMIQUESA, EMBOTELLADORA INDUSTRIAL QUEVEDO S.A. al 31 de diciembre de 1999, los resultados de sus operaciones, el patrimonio de los accionistas y los cambios en su situación financiera por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados.

El ambiente económico predominante en el País durante 1999, estuvo influenciado grandemente por los efectos provenientes de 1998 de acontecimientos recientes, tales como el derrumbe de la capacidad productiva de la mayor parte del área costera del País como consecuencia del fenómeno del El Niño, el deterioro de los precios del petróleo en el mercado exterior, la inestabilidad sufrida por los mercados financieros internacionales, regionales y locales, produciendo también la inestabilidad del sistema financiero nacional con el congelamiento de depósitos en los bancos, el cierre de bancos privados y su posterior traspaso al estado. Además, el Gobierno Ecuatoriano, anunció que a partir del 10 de enero de 2000 entra en vigencia el nuevo sistema cambiario en el País, la dolarización, habiendo determinado una cotización única de 25,000 Sucres por Dólar de Estados Unidos de Norteamérica y cuya instrumentación se encuentra aún en proceso. Por estas razones, no es posible establecer integralmente los efectos, de las condiciones mencionadas, sobre la evolución futura de la economía nacional y las consecuencias, si las hubiere, sobre la posición económica y financiera de la Compañía y los resultados de sus operaciones futuras. Los estados financieros adjuntos deben ser leídos a la luz de estas circunstancias.

  
César Contreras Vera, Dr. C.P.A.  
Registro N°: SC-RNAE-206  
Licencia Profesional N°: 23-409

25 de febrero de 2002

**EMIQUESA, EMBOTELLADORA INDUSTRIAL QUEVEDO S.A.**

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1999**

(Expresado en miles de Suces)

**ACTIVO**

**CORRIENTE:**

Caja y bancos	9,508
Cuentas por cobrar	190,032
Inventarios	4,959,921
Gastos prepagados	1,067

Total activo corriente 5,160,528

**PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO, neto** 2,891,466

**OTROS ACTIVOS, neto** 783

Total activo 8,052,777

**PASIVO Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**

**CORRIENTE:**

Cuentas por pagar	1,997,542
Pasivos acumulados	23,205

Total pasivo corriente 2,020,747

**DEUDA A LARGO PLAZO:** 1,591,318

**PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:**

Capital social suscrito y pagado 50,000 acciones ordinarias y nominativas de S/.1,000 cada una	50,000
Aportes para futuro aumento de capital	22,951
Reserva por revalorización del patrimonio	2,930,178
Reexpresión monetaria	1,875,908
Déficit acumulado-	
Reserva legal y facultativa	24,727
Pérdidas acumuladas	(463,052)
Total patrimonio de los accionistas	(438,325)

Total pasivo y patrimonio de los accionistas 4,440,712

Total pasivo y patrimonio de los accionistas 8,052,777

Las notas adjuntas son parte integrante de este balance general.

EMIQUESA, EMBOTELLADORA INDUSTRIAL QUEVEDO S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1999

(Expresado en miles de Suces)

<b>VENTAS NETAS</b>		2,605,448
<b>COSTO DE VENTAS</b>		1,850,101
Utilidad bruta		755,347
<b>GASTOS DE OPERACIÓN</b>		
Laborales	577,874	
Operacionales	298,631	
Generales	299,772	1,176,277
Pérdida de operación		(420,930)
<b>OTROS INGRESOS (EGRESOS), neto</b>		
Otros ingresos	18,596	
Otros egresos	(60,718)	(42,122)
Pérdida neta		(463,052)

Las notas adjuntas son parte integrante de este estado.

**EMIQUESA, EMBOTELLADORA INDUSTRIAL QUEVEDO S.A.**

**ESTADO DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**

**POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1999**

**(Expresado en miles de Suces)**

	<b>CAPITAL SOCIAL</b>	<b>APORTES PARA FUTURO AUMENTO DE CAPITAL</b>	<b>RESERVA POR REVALO- RIZA- CION DEL PATRI- MONIO</b>	<b>REEXPRESI- ON MONETARIA</b>	<b>DEFICIT ACUMULADO</b>	
					<b>Reserva legal y facul- tativa</b>	<b>Pérdidas acumuladas</b>
	<u>-----</u>	<u>-----</u>	<u>-----</u>	<u>-----</u>	<u>-----</u>	<u>-----</u>
<b>SALDOS AL 31-12-1998</b>	50,000	22,951	587,142	2,274,632	19,487	5,240
Ajustes al inicio del año	-	-	16,634	-	-	-
Reexpresión del patrimonio	-	-	51,770	(51,770)	-	-
Reexpresión de inventarios	-	-	-	1,319,031	-	-
Reexpresión de activo fijo	-	-	-	608,647	-	-
Transferencias de cuentas	-	-	2,274,632	(2,274,632)	5,240	(5,240)
Pérdida enero a abril	-	-	-	-	-	(158,716)
Pérdida mayo a diciembre	-	-	-	-	-	(304,336)
<b>SALDOS AL 31-12-1999</b>	<u>50,000</u>	<u>22,951</u>	<u>2,930,178</u>	<u>1,875,908</u>	<u>24,727</u>	<u>(463,052)</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de este estado.

**EMIQUESA, EMBOTELLADORA INDUSTRIAL QUEVEDO S.A.**

**ESTADO DE CAMBIOS EN LA SITUACION FINANCIERA**

**POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1999**

(Expresado en miles de Sucres)

**RECURSOS GENERADOS POR ACTIVIDADES DE OPERACION:**

Pérdida neta	(463,052)
Ajustes para conciliar la pérdida neta con los recursos generados por actividades de operación	
Depreciaciones y amortizaciones	302,720
<b>Cambios netos en activos y pasivos-</b>	
(Aumento) en cuentas por cobrar	(30,513)
(Aumento) en inventarios	(1,989,679)
Disminución en gastos prepagados	14,276
Aumento de cuentas por pagar	951,930
(Disminución) de pasivos acumulados	(24,541)

**Total de recursos generados por actividades de operación** (1,238,859)

**RECURSOS UTILIZADOS EN ACTIVIDADES DE INVERSION:**

(Aumento) a propiedad, planta y equipo, neto (853,998)

**Total de recursos utilizados en actividades de inversión** (853,998)

**RECURSOS GENERADOS POR ACTIVIDADES DE FINANCIACION:**

Aumento en deuda a largo plazo 149,900  
Aumento en cuentas patrimoniales 1,944,312

**Total de recursos generados por actividades de financiación** 2,094,212

**Aumento neto en caja y bancos** 1,355

**CAJA Y BANCOS**

**Saldo al inicio del año** 8,153

**Saldo al final del año** 9,508

Las notas adjuntas son parte integrante de este estado.

**EMIQUESA, EMBOTELLADORA INDUSTRIAL QUEVEDO S.A.**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

**POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1999**

**(Expresadas en miles de Suces)**

**1. OPERACIONES DE LA COMPAÑIA:**

La Compañía se constituyó el 5 de agosto de 1985 con el objeto principal de la elaboración, distribución y venta de bebidas carbonatadas, efervescentes, espirituosas, cítricas y dietéticas en cualquier tipo de envase, la fabricación de productos alimenticios precocidos, conservas, jugos de frutas o vegetales.

**2. RESUMEN DE PRINCIPALES POLITICAS DE CONTABILIDAD:**

**(a) Reconocimiento de los efectos de la inflación-**

La Compañía reconoció los efectos de la inflación en el balance general al 31 de diciembre de 1999, siguiendo las disposiciones legales vigentes sobre la aplicación del sistema de corrección monetaria de los estados financieros. El efecto neto de la reexpresión monetaria fue un crédito de 1,875,908, habiéndose debitado a los activos no monetarios (propiedad, planta y equipo 608,647, inventarios 1,319,031; con crédito a la reserva por revalorización del patrimonio de 51,770. Los estados de resultados y de cambios en la situación financiera por el año terminado en esa fecha han sido reexpresados.

Los procedimientos de actualización utilizados fueron los siguientes:

- **Porcentaje de ajuste:** el porcentaje de ajuste anual fue del 53% y representa la variación porcentual que registró el Índice General de Precios al Consumidor elaborado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC), entre el 30 de noviembre de 1998 y el 30 de noviembre de 1999. El porcentaje proporcional mensual es el resultado de dividir el porcentaje de ajuste anual entre doce.
- **Inventarios,** excepto inventarios en tránsito (por ser movimiento del último mes del año): se actualizaron aplicando a las existencias al cierre el costo unitario de la última producción del mes de diciembre de 1999 (para productos terminados) y el costo unitario promedio de compra de los últimos tres pedidos de importación (para materia prima, materiales y repuestos); en los casos en que no hubo compras en dicho mes se utilizó el costo unitario de la última compra del año o de diciembre de 1998 actualizado hasta diciembre de 1999 por el porcentaje proporcional mensual. Los inventarios antes mencionados no exceden al valor de mercado.

- **Propiedad, planta y equipo:** El valor del activo reexpresado y su correspondiente depreciación acumulada al 31 de diciembre de 1998, se reexpresaron aplicándoles el porcentaje del ajuste anual. Las adiciones del año se reexpresaron sobre la base del porcentaje proporcional mensual por el número de meses transcurridos entre el mes siguiente de la adquisición y diciembre de 1999. El gasto por depreciación por efecto del ajuste se registrará en los resultados a partir del año siguiente. La depreciación ha sido calculada sobre los valores contables originales, más las revalorizaciones efectuadas, usando el método de la línea recta de acuerdo con las siguientes vidas útiles estimadas:

	<u>Tasa Anual de Depreciación</u>
Edificios	5%
Instalaciones	10%
Maquinarias y equipos	10%
Muebles y enseres	10%
Vehículos	20%

- **Patrimonio de los accionistas:** el patrimonio de los accionistas al inicio del año se reexpresó aplicando el porcentaje de ajuste anual. Los aumentos y disminuciones del año, excepto la pérdida neta, se reexpresaron sobre la base del porcentaje proporcional mensual por los meses transcurridos entre el mes siguiente del aumento o disminución y diciembre de 1999.
- **Reserva por revalorización del patrimonio:** se incrementó por la aplicación del porcentaje anual de dicho saldo al 31 de diciembre de 1998, así como a los saldos iniciales del capital social, aporte de socios para futuro aumento de capital, reserva legal y utilidades por aplicar. Esta reserva no puede distribuirse como utilidad, pero puede ser utilizada para absorber pérdidas o para capitalizarse.
- **Reexpresión monetaria:** se incrementa o disminuye con los débitos y créditos por la actualización de los activos no monetarios, capital social, aporte de socios para futuro aumento de capital, reserva por revalorización del patrimonio, reserva legal, y utilidades por aplicar, y no considera el efecto para participación a trabajadores e impuesto a la renta. Esta cuenta no está sujeta a reexpresión.

(b) Participación a trabajadores-

La participación a trabajadores se carga a resultados del año y se calcula aplicando el 15% sobre la utilidad impositiva de acuerdo a la Ley. En este caso, la Compañía no ha efectuado dicha provisión por cuanto presenta resultados negativos.

(c) Impuesto a la renta-

El impuesto a la renta se carga a la cuenta "utilidades no distribuidas" del año corriente por el método de impuesto a pagar. En este caso, la Compañía no ha efectuado dicha provisión por cuanto presenta resultados negativos.

(d) Conversión de moneda extranjera-

Al 31 de diciembre de 1999, la tasa de cambio promedio utilizada para registrar los activos y pasivos en moneda extranjera fue de 25,000 Sucres por cada Dólar de E.U.A. la cual es similar a la tasa de cambio en el mercado libre (para la venta).

3. CUENTAS POR COBRAR:

Al 31 de diciembre de 1999, las cuentas por cobrar se formaban de la siguiente manera:

Clientes	77,951
Crédito tributario	56,564
Varios deudores	53,617
Otros	1,900
	-----
	190,032
	=====

4. INVENTARIOS:

Al 31 de diciembre de 1999, los inventarios se formaban de la siguiente manera:

Envases retornables	2,261,659
Envases en poder del cliente	1,546,011
Materia prima y materiales	885,564
Productos terminado	147,294
Combustibles y lubricantes	81,329
Envases no retornables	38,064
	-----
	4,959,921
	=====

5. PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO:

Al 31 de diciembre de 1999, las cuentas de propiedad, planta y equipo estaban constituidas de la siguiente manera:

	4			
	Saldo al 1 de enero de 1999	Adiciones y transfe- rencias	Ajustes y bajas	Saldo al 31 de diciembre de 1999
<b>Costo:</b>				
Terrenos	2,547	-	-	2,547
Edificios	21,582	-	-	21,582
Instalaciones	14,221	-	-	14,221
Maquinarias y equipos	283,759	6,028	-	289,787
Equipo de transporte	740,855	-	-	740,855
Muebles y enseres	26,821	-	-	26,821
Equipos de oficina	7,859	-	-	7,859
Equipos de computación	30,088	-	-	30,088
Equipos de laboratorio	6,971	-	-	6,971
Jabas plásticas	27,412	47,484	-	74,896
Herramientas	261	-	-	261
Enfriadores	66,536	-	-	66,536
Equipos de publicidad	24,810	32,273	-	57,083
	<b>1,253,722</b>	<b>85,785</b>	-	<b>1,339,507</b>
<b>(-) Depreciación del costo:</b>	(567,690)	(127,662)	-	(695,352)
	<b>686,032</b>	<b>(41,877)</b>	-	<b>644,155</b>
<b>Revalorización:</b>				
Terrenos	17,266	10,501	-	27,767
Edificios	231,585	89,452	-	321,037
Instalaciones	85,964	35,399	-	121,363
Maquinarias y equipos	623,253	186,959	-	810,212
Equipo de transporte	872,578	566,931	-	1,439,509
Muebles y enseres	67,410	29,326	-	96,736
Equipos de oficina	49,743	19,883	-	69,626
Equipo de computación	38,998	25,489	-	64,487
Equipo de laboratorio	18,276	8,618	-	26,894
Jabas plásticas	349,724	3,549	-	353,273
Herramientas	1,767	-	-	1,767
	<b>2,356,564</b>	<b>976,107</b>	-	<b>3,332,671</b>
<b>(-) Depreciación Revalorización</b>	(702,408)	(382,952)	-	(1,085,360)
	<b>1,654,156</b>	<b>593,155</b>	-	<b>2,247,311</b>
<b>Total activo fijo neto</b>	<b>2,340,188</b>	<b>551,278</b>	-	<b>2,891,466</b>

6. CUENTAS POR PAGAR:

Al 31 de diciembre de 1999, las cuentas por pagar se formaban de la siguiente manera:

Proveedores locales	1,823,187
Impuestos por pagar	88,889
Proveedores del exterior	67,090
Nóminas por pagar	12,613
Aportes por pagar	5,475
Retenciones a empleados	288
	<b>1,997,542</b>

7. **DEUDA A LARGO PLAZO:**

Al 31 de diciembre de 1999, la deuda a largo plazo de 1,591,318 se formaba básicamente de los depósitos de envases en garantía entregados por los clientes, lo cual es usual en este tipo de negocio.

8. **RESERVA LEGAL:**

La Ley requiere que se transfiera a la reserva legal por lo menos el 10% de la utilidad líquida anual, hasta que la reserva llegue por lo menos al 50% del capital social. Dicha reserva no puede distribuirse como dividendo en efectivo, excepto en caso de liquidación de la Compañía, pero puede ser utilizada para cubrir pérdidas de operaciones o para capitalizarse.

9. **IMPUESTO A LA RENTA:**

a. **Tasa de impuesto-**

Durante el año 1999, el Gobierno Ecuatoriano dispuso dos ejercicios impositivos.

El primero, se inició el 1° de enero y concluyó el 30 de abril, los resultados de dicho ejercicio no se encuentran sujetos a impuesto a la renta, ya que éste, equivale únicamente al 1% del impuesto a la circulación de capitales. Durante este primer ejercicio impositivo, también se eliminó el sistema de retenciones en la fuente por pagos efectuados localmente. Por este ejercicio, se dispone la presentación de una declaración informativa hasta el 29 de febrero del 2000, para efectos tributarios.

El segundo ejercicio impositivo se inicio el 1° de mayo y concluyó el 31 de diciembre, en este ejercicio se restituye el impuesto a la renta, por lo que las sociedades deben calcularlo aplicando una tasa del 15% sobre la utilidad tributable. En este segundo ejercicio impositivo, se ha mantenido vigente el impuesto del 1% a la circulación de capitales, gravando todos los depósitos, acreditaciones y transacciones bancarias, así como los giros, transferencias y pagos al exterior. Por este ejercicio, se dispone la presentación de la declaración de impuesto a la renta en los plazos señalados en el Reglamento de Aplicación a la Ley de Régimen Tributario Interno, reformado mediante Decreto 1628 de diciembre de 1999.

b. **Reexpresión monetaria-**

La reexpresión monetaria de 1,875,908, que se formó como contrapartida de los débitos y créditos por la actualización de los activos no monetarios y los pasivos no monetarios. En razón de que el saldo acumulado de la cuenta reexpresión monetaria es deudor, el saldo correspondiente al año 1998 fue transferido a la cuenta de reserva por revalorización del patrimonio o puede ser compensado en el balance general en el ámbito de cuentas patrimoniales, total o parcialmente, con las utilidades retenidas o reservas de libre disposición de años anteriores, sin afectar al estado de resultados,

con sujeción a las reglas dispuestas en el numeral 2 del artículo 39 de la Sección III del Reglamento de Aplicación de la Ley de Régimen Tributario Interno, sustituido por el artículo publicada en el segundo suplemento N° 601 del Registro Oficial de diciembre 30 de 1999.

10. **EVENTOS SUBSECUENTES:**

El gobierno Ecuatoriano, anunció que a partir del 10 de enero de 2000 entra en vigencia el nuevo sistema cambiario en el País, la dolarización, habiendo determinado una cotización única de 25,000 Sucres por Dólar de Estados Unidos de Norteamérica ya instrumentada a la fecha de este informe. Por estas razones, no es posible establecer íntegramente los efectos, de las condiciones mencionadas, sobre la evolución futura de la economía nacional y las consecuencias, si las hubiere, sobre la posición económica y financiera de la Compañía y los resultados de sus operaciones futuras. Los estados financieros adjuntos deben ser leídos a la luz de estas circunstancias.

Entre el 31 de diciembre de 1999 y la fecha de preparación de estos estados financieros (25 de febrero de 2002), no se produjeron eventos que en la opinión de la Administración de la Compañía pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros.